魏書

三六

列傳恩倖第八十一　　魏書九十三

王叡　　王仲興

寇猛　　趙脩

茹皓　　趙邕

侯剛　　鄭儼

徐紇

夫令色巧言矯情飾貌邀眄睞之利射咳唾之私此蓋苟進之常也故甚者刑身淪子其次舐痔嘗癰況乃散金秦貨輸錢漢爵又何怪哉

若夫地窮尊貴嗜欲所攻聖達其猶病諸中庸固不能免男女性態其揆斯一三代之亡皆是物也據天下之圖持海內之命顧指如意高下在心此乃夏桀殷紂喪二邦秦毋呂雉穢兩國也魏世王叡幸太和之初鄭儼寵孝昌之季王幼於前君稚於後秉閒宣淫殆無忌畏樹列朋黨蔽塞天聰高祖明聖外彰人神繫仰御之有術宗社弗墜肅宗不言垂拱濳濟罕方六合淆然至於隕覆且承顏色竊觸光寵勢等秋風氣同

夏日亦何世而不有哉此周旦所以誡其朋詩人是為疾羣小也太宗時王車之徒雖幸念皆宣力夷險誠效兼存未如趙脩等出於近習趨走之地坐擅威刑勢傾都鄙得之非道君子所以賤之書其變態備禍福之由焉

王叡字洛誠自云太原晉陽人也六世祖橫張軌參軍晉亂子孫因居於武威姑臧父橋字法生解天文卜筮涼州平入京家貧以術自給歷仕終於侍御中散天安初卒贈平遠將軍涼州

刺史顯美侯謚曰敬叡少傳父業而姿貌偉麗
恭宗之在東宮見而奇之興安初擢爲太卜中
散稍遷爲令領太史承明元年文明太后臨朝
叡因緣見幸超遷給事中俄而爲散騎常侍侍
中吏部尚書賜爵太原公於是內參機密外豫
政事愛寵日隆朝士懾憚焉太和二年高祖及
文明太后率百僚與諸方客臨虎圈有逸虎登
門閣道幾至御座左右侍御皆驚靡叡獨執戟
禦之虎乃退去故親任轉重三年春詔叡與東

陽王丕同入八議永受復除四年遷尚書令封
爵中山王加鎮東大將軍置王官二十二人中
書侍郎鄭義爲傳郎中令以下皆當時名士又
拜叡妻丁氏爲妃及沙門法秀謀逆事發多所
牽引叡曰與其殺不辜寧赦有罪宜梟斬首惡
餘從疑赦不亦善乎高祖從之得免者千餘人
叡出入帷幄太后密賜珍玩繒綵人莫能知率
常以夜帷車載往閹官防致前後巨万不可勝
數加以田園奴婢牛馬雜畜並盡良美大臣及

左右因是以受賚錫外示不私所費又以万計及疾病高祖太后每親視疾侍官省問相望於道及疾篤上䟽曰臣聞忠於事君者節義著於臨終孝於奉親者淳誠表於垂沒故孔明卒軍不忘全蜀之計曾參疾甚情存善言之益雖則庸昧敢忘是行臣荷天地覆載之恩蒙大造生成之德漸風訓於華年服道教於弱冠濯纓清朝垂周三紀受先帝非分之眷叨陛下殊常之寵遂乃齊跡功舊内侍幃幄爵列諸王位班上

等從容聞道與知國政誠思竭盡力命以報所受不謂事與心違忽嬰重疾每屈輿駕親臨問之榮洽生平惠流身後犬馬之誠銜佩罔極今所病遂篤慮必不起延首闕庭觖戀終日仰恃皇造宿眷之隆敢陳愚昧管窺之見臣聞爲治之要其略有五一者愼刑罰二者任賢能三者親忠信四者遠讒佞五者行黜陟夫刑罰明則姦宄息賢能用則功績著親忠信則視聽審遠讒佞則疑間絶黜陟行則貪叨改是以欽恤惟

刑載在唐典知人則哲唯帝所難周書垂好德
之文漢史列防姦之論考省幽明先王大典又
八表既廣遠近事殊撫荒裔宜待之以寬信綏
華甸宜惠之以明簡哀恤孤獨賑施困窮録功
舊赦小罪輕徭役薄賦斂脩福業禁淫祀願聽
政餘暇賜垂覽察使子囊之誠重申於當世將
墜之志獲用於明時尋薨時年四十八高祖文
明太后親臨哀慟賜溫明祕器宕昌公王遇監
護喪事贈衛大將軍太宰并州牧謚曰宣王内

侍長董醜奴營墳墓將葬於城東高祖登城樓以望之京都文士為作哀詩及誄者百餘人乃詔為叡立祀於都南二十里大道右起廟以時祭薦并立碑銘置守祀五家又詔褒叡圖其捍虎狀於諸殿命高允為之讚京都士女謟稱叡美造新聲而絃歌之名曰中山王樂詔班樂府合樂奏之初叡女妻李沖兄子延賓次女又適趙國李恢子華女之將行也先入宮中其禮略如公主王女之儀太后親御太華殿寢其女於

別帳叡與張祐侍坐叡所親及兩李家丈夫婦人列於東西廊下及車引太后送過中路時人竊謂天子太后嫁女叡之葬也假親姻義舊衰經縞冠送喪者千餘人皆舉聲慟泣以要榮利時謂之義孝叡既貴乃言家本太原晉陽遂移屬焉故其兄弟封爵移以并州郡縣薨後重贈叡父橋侍中征西將軍左光祿大夫儀同三司武威王謚曰定追策叡母賈氏爲妃立碑於墓左父子並葬城東相去里餘遷洛後更徙葬

太原晉陽

子襲字元孫年十四以父任擢爲中散仍揔中部叡薨高祖詔襲代領都曹爲尚書令領吏部曹中部如其品職依典承襲文明太后令曰都曹尚書曹百寮之首民所具瞻襲年少智思未周其都曹尚書令可權記使閑習政事後用不晚終太后世寵念如初襲王爵例降爲公太后崩後襲仍在高祖左右然禮遇稍薄不復關與時事久之出爲鎮西將軍秦州刺史又轉幷州

刺史十七年輿駕詣洛路幸其治供帳粗辦境
內清靜高祖頗嘉之而民庶多爲立銘置于大
路盧祖稱美或曰龔所教也高祖聞而問之對
不以實因是面被責讓尚書奏免其官詔雖降
號一等二十年以事爲中尉所糾會赦免語在
常景傳景明二年卒贈平南將軍豫州刺史謚
曰質
子忻襲爵爲太尉汝南王悅記室參軍建義初
河陰遇害贈散騎常侍安北將軍肆州刺史謚

曰穆
子子暄襲爵武定末齊州驃騎府功曹參軍齊
受禪例降
忻弟誕字永安龍驤將軍正平太守亦於河陰
遇害贈撫軍將軍并州刺史
子希雲舉秀才早亡
誕弟殖字永興司空城局參軍
子祖幹司徒行參軍并州刺史
殖弟永業司空參軍事

襲弟椿字元壽少以父任拜祕書中散尋以父憂去職後除羽林監謁者僕射母喪解任正始初拜中散出爲太原太守加鎮遠將軍坐事免椿僮僕千餘園宅華廣聲妓自適無乏於時或有勸椿仕者椿笑而不荅雅有巧思凡所營製可爲後法由是正光中元叉將營明堂辟雍欲徵椿爲將作大匠椿聞而以疾固辭孝昌中尒朱榮既據并肆以汾州胡逆表加椿征虜將軍都督尉勞汾胡汾胡與椿比州服其聲望所在

降下事寧授右將軍太原太守以預立莊帝之勞封遼陽縣開國子食邑三百戶尋轉封眞定縣開國侯食邑七百戶除持節本將軍華州刺史尋轉使持節散騎常侍殷州刺史元曄立除都官尚書固辭不拜永熙中行冀州事尋除使持節散騎常侍車騎將軍瀛州刺史時有風雹之變詔書廣訪讜言椿乃上疏曰伏奉詔書以風雹厲威上動天睠訪讜辭於百辟詔輿誦於四海宸衷懇切備在絲綸祗承兢感心焉靡厝

伏惟陛下啓籙應期馭育万物承綴旒之艱運纂纖絲之危緒忘餐日昃求衣未明俾上帝下臨愍茲荼蓼永濟溝壑而滄浪降戾作害中秋上帝照臨義不虛變竊惟風爲號令皇天所以示威雹者氣激陰陽有所交諍殆行令殊節舒急失中之所致也昔澍雨千里寔緣敎祀之誠炎精三舍寧非善言之力譴不空發徵豈謬應誰謂蓋高實符人事伏願陛下留心曲覽垂神遠察禮賢登士博舉審官擢申滯怨振窮省役

使夫滋水役川之彦畢居朝右儀表丹青之位
末或虛加圜土絕五毒之民揆日息千門之貴
巖巖巖廊署無不遇之士忪忪惸獨荷酒帛之
恩則物見昭蘇人知休泰徐奏薰風之曲無論
鴻鴈之歌豈不天人幸甚鬼神咸抃椿性嚴察
下不容姦所在吏民畏之重足天平末更滿
還鄉初椿於宅構起聽事極爲高壯時人忽
云此乃太原王宅豈是王太原宅椿往爲本郡
世皆呼爲王太原未幾尒朱榮居椿之宅榮

封太原王焉至於齊獻武王之居晉陽霸朝所
在人士輻湊椿禮敬親知多所拯接後以老
病遂辭疾客居趙郡之西鯉魚祠山與和二
年春卒時年六十二贈使持節都督冀瀛二
州軍事驃騎大將軍尚書左僕射太尉公冀州
刺史謚曰文恭及葬齊獻武王親自弔送椿
妻鉅鹿魏悅之次女明達有遠操多識往行
前言隨夫在華州兄子建在洛遇患聞而星夜馳
赴膚容虧損親類歎尚之尒朱榮妻北鄉郡長

公主深所禮敬永安中詔以爲南和縣君內足
於財不以華飾爲意撫兄子收情同己子存拯
親類所在周洽椿名位終始魏有力焉元象中
卒贈鉅鹿郡君椿無子以兄孫叔明爲後
叔明太尉參軍事儀同開府祭酒死於晉陽無
子以弟子暄子爲後
叡弟諶字厚誠爲給事中安南將軍祠部尚書
賜爵上黨公加散騎常侍領太史事例降爲侯
遷太常卿出爲持節安東將軍兗州刺史還除

光祿大夫卒於官贈帛五十匹

子翔字元鳳少以聰敏循良詔充內侍自太和初與李沖等奏決庶事迄于十六年賞賜前後累千万是時政事多決於文明太后后好細察而翔恭謹慎密甚被知任遷洛兼給事黃門侍郎尚書左丞襲爵遷輔國將軍太府少卿出為濟州刺史卒贈大將軍肆州刺史子超襲

超字和善奉朝請并州治中超愛好人物輕財重義性豪華能自奉養每食必窮水陸之味年

三十四卒

子景覽襲武定中衛將軍右光祿大夫齊受禪

例降

景覽弟景招開府集曹參軍

超弟穆字思泰元象中上黨太守卒

穆弟綽字思和貟外散騎侍郎上黨王天穆以

爲北道行臺郎中尒朱榮代天穆爲大行臺仍

爲吏部郎以預奉莊帝之勳封猗氏縣開國侯

邑五百戶永安末除征西將軍豳州刺史不之

任元暐立轉除驃騎大將軍并州刺史與和中卒

綽弟奕司徒中兵參軍

諶弟魏誠爲東宮學生拜給事中賜爵中都侯加龍驤將軍卒贈安南將軍冀州刺史謚曰恭子靜字元安少有公幹拜中散襲爵例降爲伯除員外郎羽林監兼尚書郎以明法除廷尉評轉游擊將軍加冠軍將軍歧州刺史趙郡王謐虐害城民怨叛詔靜以駙尉慰喻咸即降下以奉

使稱旨賜帛五百匹除趙郡太守以母老固辭不拜又授征虜將軍廷尉少卿有當官之稱坐公事左遷中散大夫以母憂去職孝昌初詔兼廷尉卿尋行定州事並固辭不起二年夏除長兼廷尉卿尋行定州事至冬病卒年五十七贈撫軍將軍幷州刺史諡曰貞無子以從子伯豫爲後

伯豫龍驤爵武定中冀州開府録事參軍齊受禪例降

魏誠弟亮字平誠承明初擢爲中散告沙門法秀反遷冠軍將軍賜爵永寧侯加給事中出爲安西將軍秦州刺史後轉陜州刺史坐事免卒於家

亮子洪壽早卒

子元景正光中許復先爵降爲伯卒無子

洪壽弟嶷字安壽除奉朝請稍遷中散大夫以疾歸鄉里遂移居上黨年七十一卒

子夷字景預有文才少工詩詠知名於世未官

而卒

叡叔隆保冠軍將軍姑臧侯卒追贈安東將軍并州刺史鉅鹿公謚曰靖

王仲興趙郡南欒人也父天德起自細微至殿中尚書仲興幼而端謹以父任早給事左右太和中殿內侍御中散武騎侍郎給事中出入禁內十餘年轉冗從僕射猶參密近爲齊帥從駕征新野有功除折衝將軍屯騎校尉又命率千餘騎破賊於鄧城除振威將軍越騎校尉賜帛

千匹高祖於馬圈自不豫大漸迄於崩仲興頗預侍護達魯陽世宗即位轉左中郎將仍齋帥及帝親政與趙脩並見寵任遷光禄大夫領武衛將軍仲興雖與脩並而畏慎自退不若脩之倨傲無禮咸陽王禧之出奔也當時上下微爲駭震世宗於乾脯山追仲興馳入金墉城安慰後與領軍于勁共參機要因自理馬圈侍疾及入金墉之功乞同元賞遂封上黨郡開國公食邑二千戶自拜武衛及受封之日車駕每臨饗

其宅世宗游幸仲興常侍從不離左右外事得徑以聞百寮亦聳體而承望焉兄可久以仲興故自散爵爲徐州征虜府長史帶彭城太守仲興世居趙郡自以寒微云舊出京兆霸城故爲雍州大中正尚書後以仲興開國公賞報過優北海王詳嘗面啓奏請降減事久不決可久在徐州恃仲興寵勢輕侮司馬梁郡太守李長壽遂至忿諍彭城諸沙門共相和解未幾復有所競可久乃令僮僕邀毆長壽遂折其脅州以表

聞北海王詳因百僚朝集厲色大言曰徐州名
藩先帝所重朝廷云何簡用上佐遂令致此紛
紜以徹荒外豈不爲國醜辱也衆亦莫有應者
仲興是後漸踈不得徑入左右世宗乃下詔奪
其封邑出除平北將軍并州刺史卒贈安東將
軍青州刺史
寇猛上谷人也祖父平城猛少以姿幹充虎賁
稍遷羽林中郎從高祖征南陽以擊賊不進免
官世宗踐位復叙用愛其膂力置之左右爲千

牛備身歷轉遂至武衛將軍出入禁中無所
拘忌自以上谷寇氏得補燕州大中正而不能
甄別士庶也家漸富侈宅宇高華妾隸充溢微
榮弟姪然不及茹皓仲興也卒贈平北將軍燕
州刺史
趙脩字景業趙郡房子人父惠安後名謐都曹
史積勞補陽武令脩貴追贈威烈將軍本郡太
守及葬復贈龍驤將軍定州刺史脩本給事東
宮為白衣左右頗有膂力世宗踐阼仍充禁侍

愛遇日隆然天性闇塞不閑書疏是故不參文墨世宗親政旬月之間頻有轉授歷員外通直散騎常侍鎮東將軍光祿卿每受除設宴世宗親幸其宅諸王公卿士百寮悉從世宗親見其母脩能劇飲至於逼進勸觴爵雖北海王詳廣陽王嘉等皆亦不免必致困亂每適郊廟脩常驂陪出入華林恒乘馬至于禁內咸陽王禧誅其家財貨多賜高肇及脩脩之葬父也百寮自王公以下無不弔祭酒犢祭奠之具塡塞門街於

京師爲制碑銘石獸石柱皆發民車牛傳致本縣財用之費悉自公家凶吉車乘將百兩道路供給亦皆出官時將馬射世宗留脩過之帝如射宮脩又驂乘輅車旒竿觸東門而折脩恐不逮葬日驛赴窆期左右求從及特遣者數十人脩道路嬉戲殆無慼容或與賓客姧掠婦女倮觀從者噂喈喧譁詬詈無節莫不畏而惡之是年又爲脩廣增宅舍多所并兼洞門高堂房廡周博崇麗擬於諸王其四面鄰居賂入其地者

侯天盛兄弟越次出補長史大郡脩起自賤伍
暴致富貴奢傲無禮物情所疾因其在外左右
或諷糾其罪自其葬父還也舊寵小薄初王顯
祇附於脩後因忿鬩密伺其過規陷戮之而脩
過惡都不悛防顯積其前後愆咎列脩葬父時
路中淫亂不軌又去與長安人趙僧檦謀匿玉
印事高肇甄琛等構成其罪乃密以聞始琛
及李馮等曲事於脩無所不至懼相連及爭共
糾擿助攻治之遂乃詔曰小人難育朽棘不彫

長惡不悛豈容撫養散騎常侍鎮東將軍領扈左右趙脩昔在東朝選充臺皂幼所經見長難遺之故纂業之初仍引西禁雖地微器陋非所宜採然識早念生遂陞名級自蒙洗濯鋭昏日甚驕佞荐憍恩加輕慢不識人倫之體不悟深淺之方陵獵王侯輕卑鄉相門賓巷士拜叩不接顯氣豪心仍懷鄙塞比聽葬父傻暴繼閭居京造宅殘虐徒旅又廣張形勢妄生矯託與雍州人趙僧㯳等陰相傳納許受玉印不執不物

日月滋甚朕猶愍其宿隷每加覆護而擅威弄勢侏張不已法家耳目並求憲網雖欲捨之辟實難爽然楚履既墜江君徘徊鍾牛一聲東向改釁脩雖小人承侍在昔極辟之奏欲加未忍可鞭之一百徙敦煌爲兵其家宅作徒即御停罷所親在内者悉令出禁朕昧於處物育茲豺虎顧尋往謬有愧臣民便可時勑申没以謝朝野是日脩詣領軍于勁第與之樗蒲籌未及畢而羽林數人相續而至稱詔呼之脩驚起隨

出路中勅引脩馬詣領軍府䆒與顯監決其罰先具問事有力者五人更迭鞭之占令必死旨決百鞭其實三百脩素肥壯腰背博碩堪忍楚毒了不轉動鞭訖即召驛馬促之令發出城西門不自勝舉縛置鞏中急驅馳之其母妻追隨不得與語行八十里乃死初于后之入脩之力也脩死後領軍于勁猶追感舊意經恤其家自餘朝士昔相宗承者悉弃絶之示巳之疎遠焉

茹皓字禽奇舊吳人也父讓之本名要隨劉駿

巴陵王休若爲將至彭城是時南土飢亂遂寓居淮陽上黨皓年十五六爲縣金曹吏有姿見謹惠南徐州刺史沈陵見而善之自隨入洛陽舉充髙祖白衣左右世宗踐祚皓侍直禁中稍被寵接世宗嘗拜山陵路中欲引與同車皓奮衣將昇黃門侍郎元匡切諫乃止及世宗親政皓眷賚日隆又以馬圈之勞當擬補負外將軍時趙脩亦被幸妬害之求出皓爲外守皓亦慮見危禍不樂内官遂超授濮陽太守加厲威

將軍其父因皓訟理舊勳先除兗州陽平太守
賜以子爵父子剖符名邦郡境相接皓忻然於
去內不以疎外爲慼及趙脩等敗竟獲全免雖
起微細爲守乃清簡寡事世宗幸鄴講武皓啓
求朝覲解郡授左中郎將領直閤寵待如前皓
旣官達自云本出鴈門鴈門人諂附者乃因薦
皓於司徒請爲肆州大中正府省以聞詔特依
許遷驃騎將軍領華林諸作皓性微工巧多所
興立爲山於天淵池西採掘北邙及南山佳石

徙竹汝潁羅蒔其間經構樓館列於上下樹草栽木頗有野致世宗心悅之以時臨幸遷冠軍將軍仍驍騎將軍皓貴寵日昇關與政事太傅北海王詳以下咸祗憚附之皓弟年尚二十擢補員外郎皓娶僕射高肇從妹於世宗爲從母迎納之日詳親詣之禮以馬物皓又爲弟聘安豐王延明妹延明恥非舊流不許詳勸彊之云欲覓官職如何不與茹皓婚姻也延明乃從焉皓頗敏慧折節下人而潛自經營陰有納受貨

產盈積起宅宮西朝貴弗之及也是時世宗雖親万務皓率常居内留宿不還傳可門下奏事未幾轉光禄少卿意殊不已方欲陳馬圈從先帝之勞更希進舉初脩皓之寵北海王詳皆附納之又直閤將軍劉胄本爲詳所薦常感詳恩密相承望並共來往高肇素疾諸王常規陷害既知詳與皓等交關相暱乃構之世宗云皓等將有異謀世宗乃召中尉崔亮令奏皓胄常季賢陳掃靜四人擅勢納賄及私亂諸事即日執

皓等皆詣南臺翌日奏劾罪其晚就家殺之皓妻被髮出堂哭而迎皓皓徑入哭別食椒而死皓子懷朗仕至南青州刺史興和初以罪賜死子姪徙邊

胄字元孫河間人始爲北海王詳所舉六輔時出守本郡與皓俱赴鄴宮講武亦自乞留至洛又不敘用詳又爲啓晚乃拜將軍直閤

季賢起於王馬世宗初好騎乗因是獲寵位至殿中將軍司樂丞仍王厩閑與茹皓通知厩事

勢望漸隆引其兄為朝請直寢娶武昌王鑒妹季賢又將娶洛州刺史元拔女並結託帝戚以為榮援云

掃靜徐義恭並彭城舊營人掃靜能為世宗典櫛梳義恭善執衣服並以巧便旦夕居中愛幸相侔官敘不異掃靜妻義恭姊也情相遺薄室家不諧義恭恒忿恨之親經世宗訴其欺侮世宗以其左右兩護之二人皆承奉茹皓亦並加接眷而掃靜偏為親密與皓常在左右略不歸

休皓敗掃靜亦死於家義恭小心謹愼謙退少語皓等死後彌見幸信長侍左右典掌祕密世宗不豫義恭晝夜扶侍崩于懷中靈太后臨政義恭諂附元叉叉有淫宴多在其宅爲嘗藥次御出爲東秦州刺史建義後歷內外顯職武定初卒於驃騎大將軍左光祿大夫

趙邕字令和自云南陽人潔白明鬚眉曉了恭敏司空李沖之貴寵也邕以少年端謹出入其家頗給按摩奔走之役沖亦深加接念令與諸

子游處人有束帶謁於沖者時託之以自通高祖太和中給事左右至殿中監世宗即位及親政猶居本任微與趙脩結爲宗援然亦不甚相附也邕稍遷至殿中將軍猶帶監職邕父怡太和中歷郢州刺史停家久之以邕寵召拜太常少卿尋爲荊州大中正出除征虜將軍荊州刺史怡乃致其母喪葬於宛城之南趙氏舊墟以老乞解州任遷拜光祿大夫轉金紫光祿卒贈鎮東將軍相州刺史世宗每出入郊廟脩恒以

常侍侍中陪乘而邕兼奉車都尉執轡同載時
人竊論號爲二趙以趙出南陽徙屬荆邕轉給
事中南陽中正以父爲荆州大中正乃罷轉長
兼散騎侍郎領左右直長出入禁中復爲荆州
大中正邕弟尚中書舍人出除南陽太守怡辭
荆州也尚求解郡與父俱還未至京師逆除步
兵校尉邕祖嶽舊葬代京喪自平城還葬南陽
贈平遠將軍青州刺史世宗崩邕兼給事黃門
俄轉太府卿出除平北將軍幽州刺史在州貪

縱與范陽盧氏爲婚女父早亡其叔許之而母不從母北平陽氏攜女至家藏避規免㲉乃拷掠陽叔遂至於死陽氏訴冤臺遣中散大夫孫景安研檢事狀㲉坐處死會赦得免猶當除名自理經年臨淮王彧時爲廷尉久不斷決孝昌初卒

侯剛字乾之河南洛陽人其先代人也本出寒微少以善於鼎俎進飪出入久之拜中散累遷冗從僕射嘗食典御世宗以其質直賜名剛焉

稍遷奉車都尉右中郎將領刀劍左右加游擊將軍城門校尉遷武衛將軍仍領典御又加通直散騎常侍詔曰太和之季蟻寇侵疆先皇於不豫之中命師出討撫戎暴露觸御乖和朕屬當監國弗獲隨侍而左右服事唯藉忠勤剛於違和之中辛勤行餁追遠録誠宜先推敘其以剛爲右衛大將軍後領太子中庶子世宗崩剛與侍中崔光迎肅宗於東宮尋除衛尉卿封武陽縣開國侯邑千二百戶俄爲侍中撫軍將軍

恒州大中正遷衛將軍表讓侍中詔不許進爵
爲公以給侍之勞加賞散伯熙平初除左衛將
軍餘官如故侍中游肇出爲相州剛言於靈太
后曰昔高氏擅權游肇抗衡不屈先帝所知四
海同見而出牧一藩未盡其美宜還引入以輔
聖主太后善之剛寵任既隆江陽王繼尚書長
孫稚皆以女妻其子司空任城王澄以其起由
膳宰頗竊侮之云此近爲我舉食然公坐對集
敬遇不虧後剛坐掠殺試射羽林爲御史中尉

元臣所彈廷尉處剛大辟尚書令任城王澄爲之言於靈太后侯剛歷仕前朝事有可取纖芥之疵未宜便致於法靈太后乃引見廷尉卿裴延儁少卿袁翻於宣光殿問曰剛因公事掠人邂逅致死律文不坐卿處其大辟竟何所依翻對曰案律邂逅不坐者謂情理已露而隱避不引必須箠撻取其款言謂撾撻以理之類至於此人問則具首正宜依犯結案不應橫加箠扑兼剛口唱打殺撾築非理本有殺心事非邂逅

處之大辟未乖憲典太后曰卿等且還當別有判於是令曰廷尉執處侯剛於法如猛剛既意在爲公未宜便依所執但輕勦民命理無全捨可削封三百戶解尚衣典御剛於是頗爲失意剛自太和進食遂爲典御歷兩都三帝二太后將三十年至此始解未幾加散騎常侍御史中尉元匡之廢也太后訪代匡者剛爲太傅清河王懌所舉遂除車騎將軍領御史中尉常侍衞尉如故及領軍元叉執政擅權樹結親黨剛長

子又之妹夫乃引剛爲侍中左衛將軍還領尚食典御以爲枝援俄加車騎大將軍領左右復前削之封尋加儀同復領御史中尉剛啓軍旅稍興國用不足求以封邑俸粟賑給征人肅宗許之孝昌元年除領軍餘官如故初元叉之解領軍也靈太后以叉腹心尚多恐難卒制故權以剛代之示安其意尋出爲散騎常侍冀州刺史將軍儀同三司剛行在道詔曰剛因緣時會恩隆自久擢於凡品越昇顯爵往以微勤賞同

利建寵靈之極超絶夷等曾無犬馬識至之誠方懷梟鏡返噬之志與權臣元叉婚姻朋黨虧違典制長直禁中一出一入迭爲姦防又與劉騰共爲心膂門隔二宮逼脅內外且位居纏憲糾察是司宜立格言勢同鷹隼方嚴𧺝𢱢枉服貞良專任凶威以直爲曲不忠不道深㬥民聽附下罔上事彰幽顯莫大之罪難從宥原封爵之科理宜貶奪可征虜將軍餘悉削黜剛終于家永安中贈司徒公

剛長子詳自奉朝請稍遷通直散騎侍郎冠軍將軍主衣都統剛以上谷先有侯氏於是始家焉正光中又請以詳爲燕州刺史將軍如故欲爲家世之基尋進後將軍五年拜司徒左長史領嘗藥典御燕州大中正興和中驃騎將軍殷州刺史還朝久而卒

鄭儼字季然滎陽人容皃壯麗初爲司徒胡國珍行參軍因緣爲靈太后所幸時人未之知也遷員外散騎侍郎直後靈太后廢蕭寶夤西征

以儼為開府屬孝昌初太后反政儼請使還朝復見寵待拜諫議大夫中書舍人領嘗食典御晝夜禁中寵愛尤甚儼每休沐太后常遣閹童隨侍儼見其妻唯得言家事而已與徐紇俱為舍人儼以紇有智數仗為謀主紇以儼寵幸既盛傾身承接共相表裏勢動內外城陽王徽微與之合當時政令歸於儼等遷通直郎散騎常侍平東將軍武衛將軍華林都將右衛將軍散騎常侍中軍將軍中書令車騎將軍舍人常侍

如故肅宗崩事出倉卒天下咸言儼計也尒朱榮舉兵向洛以儼紇爲辭榮逼京師儼走歸鄉里儼從兄仲明先爲滎陽太守至是儼與仲明欲據郡起衆尋爲其部下所殺與仲明俱傳首洛陽

子文寬從出帝歿關西

徐紇字武伯樂安博昌人也家世寒微紇少好學有名理頗以文詞見稱察孝廉對策上第高祖拔爲主書世宗初除中書舍人諂附趙脩遷

通直散騎侍郎及脩誅坐黨從枹罕雖在徒役志氣不撓故事捉逃役流兵五人流者聽免紇以此得還久之復除中書舍人太傅清河王懌又以文翰待之及領軍元叉之害懌也出爲鴈門太守紇稱母老解郡還鄉至家未幾尋入洛飾皃事叉大得叉意及叉父繼西鎮潼關以紇爲從事中郎尋以母憂歸鄉里靈太后反政以紇曾爲懌所顧待復起爲中書舍人紇又曲事鄭儼是以特被信任俄遷給事黃門侍郎仍領

舍人揔攝中書門下之事軍國詔命莫不由之
時有急速令數友執筆或行或臥人別占之造
次俱成不失事理雖無雅裁亦可通情時黃門
侍郎太原王遵業琅雅王誦並稱文學亦不免
爲紇秉筆求其指授尋加鎮南將軍金紫光祿
大夫黃門舍人如故紇機辯有智數當公斷決
終日不以爲勞長直禁中略無休息時復
與沙門講論或分宵達曙而心力無怠道俗歎
服之然性浮動慕權利外似謇正內實諂諛時

豪勝己必相陵駕書生貧士矯意禮之其詭態若此有識鄙薄焉紇既處腹心參斷機密勢傾一時遠近填湊與鄭儼李神軌寵任相亞時稱徐鄭焉然無經國大體好行小數說靈太后以鐵券間尒朱榮左右榮知深以爲憾啓求誅之榮將入洛既剋河梁紇矯詔夜開殿門取驊騮御馬十四東走兖州紇弟獻伯爲北海太守獻伯弟季彥先爲青州長史紇使人告之亦將家南走羊侃時爲太山太守紇往投之說侃令

舉兵侃從之遂聚兵反共紇圍兖州孝莊初遣

侍中于暉爲行臺與齊獻武王督諸軍討之紇

慮不免說侃請乞師於蕭衍侃信之遂奔衍文

筆駮論數十卷多有遺落時或存於世焉

史臣曰闕

列傳第八十一　　　　魏書九十三

列傳閹官第八十二　魏書九十四

劉騰　賈粲

楊範　成軌

王温　孟鸞

平季　封津

劉思逸

夫宫腐之族置於閽寺取則天象事歷百王身

乖全品任事宫掖親由褻狎恩生趨走便僻俯

仰當寵擅權斯則伊戾豎刁因而禍兩國石顯

張讓所以翦二京也豈非形質旣虧生命易忽

譬之脣靡不懼登高此亦苟且之事由變不已也王者殷鑒宜改往轍而後庭婉孌遊宴之地椒壼留連終見任使巧佞由之而自達權幸俄然而復歸斯蓋其由來遠矣非一朝一世也魏氏則宗愛殺帝害王劉騰廢后戮相其間竊官爵盜財賄乘勢使氣爲朝野之患者何可勝舉今謹録其尤顯焉

宗愛不知其所由來以罪爲閹人歷碎職至中常侍正平元年正月世祖大會於江上班賞羣

臣以愛爲秦郡公恭宗之監國也每事精察愛天性險暴行多非法恭宗每銜之給事仇尼道盛侍郎任平城等任事東宮微爲權勢世祖頗聞之二人與愛並不睦爲懼道盛等案其事遂構告其罪詔斬道盛等於都街時世祖震怒恭宗遂以憂薨是後世祖追悼恭宗愛懼誅遂謀逆二年春世祖暴崩愛所爲也尚書左僕射蘭延侍中吳興公和疋侍中太原公薛提等祕不發喪延疋二人議以高宗沖幼欲立長子徵秦

王翰置之祕室提以高宗有世嫡之重不可廢所宜立而更求君延等猶豫未決愛知其謀始愛負罪於東宮而與吳王余素協乃密迎余自中宮便門入矯皇后令徵延等延等以愛素賤弗之疑皆隨之入愛先使閹豎三十人持仗於宮內及延等入以次收縛斬於殿堂執秦王翰殺之於永巷而立余余以愛為大司馬大將軍太師都督中外諸軍事領中祕書封馮翊王愛既立余位居元輔錄三省兼摠戎禁坐召公卿

權恣日甚內外憚之羣情咸以爲愛必有趙高閻樂之禍余疑之遂謀奪其權愛憤怒使小黃門賈周等夜殺余事在余傳高宗立誅愛周等皆具五刑夷三族

仇洛齊中山人本姓侯氏外祖父仇款始出馮翊重泉款石虎末徙鄴南枋頭仕慕容暐爲烏丸護軍長水校尉生二子長曰嵩小曰騰嵩仕慕容垂遷居中山位殿中侍御史嵩有二子長曰廣小曰盆洛齊生而非男嵩養爲子因爲之

姓仇初嵩長女有姿色充冉閔宮閔破入慕
容儁又轉賜盧豚生子魯元有寵於世祖而知
外祖嵩已死唯有三舅每言於世祖爲訪
其舅是時東方罕有仕者廣盆皆不樂入平城
洛齊獨請行曰我養子兼人道不全當爲兄弟
試禍福也乃乘驢赴京魯元候知將至結從者
百餘騎迎于桑乾河見而下拜從者亦同致敬
入言于世祖世祖問其才用所宜將授之以官
魯元曰臣舅不幸生爲閹人唯合與陛下守宮

閹耳而不言其養子世祖矜焉賜以奴馬引見尋拜武衛將軍俄而賜爵文安子稍遷給事黃門侍郎魏初禁網疏闊民戶隱匿漏脫者多東州既平綾羅戶民樂葵因是請採漏戶供爲綸綿自後逃戶占爲細繭羅穀者非一於是雜營戶帥遍於天下不屬守宰發賦輕易民多私附戶口錯亂不可檢括洛齊奏議罷之一屬郡縣從平涼州以功超遷散騎常侍又加中書令寧南將軍進爵零陵公拜侍中平遠將軍冀州刺

史爲內都大官興安二年卒謚曰康

養子儼襲柔和敦敏有長者風太和中爲虎牢鎮將初洛齊貴盛之後廣益坐他事誅世祖以其非仇氏子不與焉還取侯家近屬以儼爲子後欲還本而廣有女孫配南安王楨生章武王彬卽中山王英弟也仇妃聞而請儼曰由我仇家富貴至此奈何一旦孤背恩養也楨時在內都主司臣儼隸於楨畏憚之遂不敢九年卒謚曰靜

子振襲稍遷至中堅將軍長水校尉廣益並善營產業家于中山號爲巨富子孫仕進至州主簿

騰曾孫儁位至龍驤將軍驍騎將軍樂平男

段霸鴈門原平人父乾慕容垂廣武令太祖初遣騎略地至鴈門霸年幼見執因被宮刑乾尋率鄉部歸化雲中霸少以謹敏見知稍遷至中常侍中護軍將軍殿中尚書領壽安少府賜爵武陵公出爲安東將軍定州刺史世祖親考内

外大明黜陟前定州治中張渾屯告霸前在定州濁貨貪穢便道致財歸之鄉里召霸霸定對霸不首引世祖以霸近臣而不盡實由此益怒欲斬之恭宗進請遂免霸爲庶人

霸從弟榮雍州別駕兄弟諸從遂世居廣武城修飾有士風

王琚高平人自云本太原人高祖始晉豫州刺史琚以泰常中被刑入宮禁小心守節久乃見敘用稍遷爲禮部尚書賜爵廣平公加寧南將

軍高祖以琚歷奉先朝志在公正授散騎常侍後為侍中征南將軍冀州刺史假廣平王徵還進為征南將軍進爵高平王侍中如故遣還冀州高祖文明太后東巡冀州親幸其家存問周至還京以其年老拜散騎常侍養老於家前後賜以車馬衣服雜物不可稱計後降爵為公扶老自平城從遷洛邑高祖以其朝舊遣左右勞問之琚附表自陳初至家多之蒙賜帛二百匹常飲牛乳色如處子太和二十年冬卒時年九

十贈征南將軍冀州刺史謚曰靖

養子寄生未襲而亡

子蓋海襲祖琚爵初琚年七十餘賜得世祖時宮人郭氏本鍾離人明嚴有母德內外婦孫百口奉之肅若嚴君家內以治蓋海官至青州樂陵太守

趙黑字文靜初名海本涼州隸戶自云其先河內温人也五世祖術晉末爲平遠將軍西夷校尉因居酒泉安彌縣海生而涼州平没入爲閹

人因改名爲黒有容貌恭謹小心世祖使進御膳出入承奉初無過行遷侍御典監藏拜安遠將軍賜爵睢陽侯轉選部尚書能自謹厲當官任舉頗得其人加侍中進爵河内公顯祖將傳位京兆王子推訪諸羣臣百官唯唯莫敢先言者唯源賀等詞義正直不肯奉詔顯祖怒變色復以問黒黒曰臣愚無識信情率意伏惟陛下春秋始富如日方中天下説其盛明萬物懷其光景元元之心願終萬歲若聖性淵遠欲頤神

味道者臣黑以死奉戴皇太子不知其他顯祖默然良久遂傳祚于高祖黑得幸兩宮禄賜優厚是時尚書李訢亦有寵於顯祖與黑對綰選部訢奏中書侍郎崔鑒爲東徐州北部主書郎公孫處顯爲荊州選部監公孫遂爲幽州皆曰有能也實有私焉黑疾其虧亂選體遂爭於殿庭曰以功授官因爵與禄國之常典中書侍郎尚書主書郎諸曹監勳能俱立不過列郡今訢皆用爲方州臣實爲惑顯祖疑之曰公孫遂且

上遷最為訢厚於是黑與訢遂為深隙訢竟列黑為監藏時多所截沒先是法禁寬緩百司所典與官並食故多所損折遂黜為門士黑自以為訢所陷歎恨終日廢寢忘食規報前怨踰年還入為侍御散騎常侍侍中尚書左僕射復兼選部如昔黑告訢專恣訢遂出為徐州及其將獲罪也黑構成以誅之然後食甘寢安志在於職事出為假節鎮南大將軍儀同三司定州刺史進爵為王克已清儉憂濟公私時有人欲行

私賂黑晉高官禄厚足以自給責公營私本非
情願終無所納高祖父安明太后幸中山聞之賜
帛五百匹穀一千五百石轉冀州刺史太和六
年秋薨於官詔賜絹四百五十匹穀一千斛車
牛二十乘致柩至都追贈司空公謚曰康黑養
族弟趙奴第四子熾爲後
熾字貴樂初爲中散襲黑爵後降爲公官至
揚州安南府長史加平遠將軍元嵩之死壽春
也熾勠分安輯微有聲稱神龜中卒贈光州刺

史黒爲定州與熾納鉅鹿魏幹女有二子
長子揆字景則襲父侯爵官至樂陵太守卒贈
左將軍滄州刺史
揆弟雋之字仲彦輕薄無行爲給事中轉謁者
僕射爲劉騰養息猶以閹官餘貲賂遺權門
頻歴顯官而卒
孫小字茂翹咸陽石安人父瓚姚泓安定護軍
爲赫連屈丐所侵人懷危懼亡奔者相屬瓚獨
率衆拒守見殺小沒入宮刑會魏平統萬遂從

平城内侍東宮以聰識有智略稱未幾轉西臺中散每從征伐屢有戰功多獲賞賜世祖幸瓜步慮有北寇之虞乃加小左衞將軍賜爵泥陽子除留臺將軍車駕還都遷給事中綰太僕曹乃請父瓚贈諡求更改葬詔贈振威將軍秦州刺史石安縣子諡曰戴轉小領駕部課理有方畜牧蕃息出爲冠軍將軍并州刺史進爵中都侯州内四郡百餘人詣闕頌其政化後遷冀州刺史聲稱微少於前然所在清約當時牧伯無

能及也性頗忍酷所養子息驅馳鞭撻視如仇讎小之爲幷州以郭祚爲主簿重祚門才兼任之以書記時人多之

張宗之字益宗河南鞏人家世寒微父孟舒劉裕西征假洛陽令及宗之貴幸高宗贈孟舒平南將軍洛州刺史鞏縣侯謚曰貞初緱氏宗文邕聚黨於伊闕謀反逼脅孟舒等文邕敗孟舒走免宗之被執入京充腐刑以忠厚謹慎擢爲侍御中散賜爵鞏縣侯遂[illegible]常侍儀

曹庫部二曹尚書領中秘書進爵彭城公出爲
散騎常侍寧西將軍東雍州刺史以在官有稱
入爲内都大官出除散騎常侍鎮東將軍冀州
刺史又例降爲侯太和二十年卒年六十九贈
建節將軍懷州刺史謚曰敬
宗之兄鸞旗中書侍郎東宮中庶子兼宿衛給
事加寧遠將軍賜爵洛陽男轉殿中給事出爲
散騎常侍冠軍將軍涇州刺史進爵爲侯復爲
殿中給事中常侍卒贈洛州刺史謚曰靖始宗

之納南來殷孝祖妻蕭氏劉義隆儀同三司思話弟思度女也多悉婦人儀飾故事太和中初制六宮服章蕭被命在内預見訪採數蒙賜賚蕭兄子超業後名彥幼隨姑入國娶李洪之女賴其給贍以自濟歷位太尉長史武衛將軍齊州刺史散騎常侍中軍將軍金紫光祿大夫彥時來往蕭寶夤致敬稱名呼之爲尊彥於河陰遇害贈車騎將軍儀同三司徐州刺史

子百年西河太守宗之養兄子龍褒紹爵

龔字子業高祖初除主文中散稍遷員外郎京兆王大農久之除義陽太守爲司空劉騰諮議參軍散騎常侍平東將軍光禄大夫太昌初卒年七十七贈驃騎大將軍儀同三司冀州刺史子顥邵郡太守卒贈荆州刺史

顥弟璟中散大夫

璟弟瑋武定中豫州征西府長史諸中官皆世衰唯趙黑及宗之後家僮數百通於士流

劇鵬高陽人粗覽經史閑曉吏事與王質等俱

充宦官性通率不以閹閹爲恥文明太后時亦見眷遇爲給事中高祖遷洛常爲宮官事幽后后之惑薩菩薩也鵬密諫止之不從遂發憤而卒兄買奴亦爲官者歷位幽州刺史才志遠不及鵬是時有李豐之徒數人皆被眷寵出入禁闈並致名位積貲巨万第宅華壯文明太后崩後乃漸衰矣

張祐字安福安定石唐人父成扶風太守世祖末坐事誅祐充腐刑積勞至曹監中給事賜爵

黎陽男稍遷散騎常侍都綰內藏曹時文明太
后臨朝中官用事祐以左右供承合旨寵幸冠
諸閹官特遷爲尚書加安南將軍進爵隴東公
仍綰內藏曹未幾監都曹加侍中與王叡等俱
入八議太后嘉其忠誠爲造甲宅宅成高祖太
后親率文武往燕會焉拜散騎常侍鎮南將軍
尚書左僕射進爵新平王受職于太華庭備威
儀於宮城之南觀者以爲榮高祖太后親幸其
宅饗會百官祐性恭密出入機禁二十餘年未

曾有過由是特被恩寵歲月賞賜家累巨萬與王質等十七人俱賜金券許以不死太和十年薨時年四十九高祖親臨之詔鴻臚典護喪事賜帛千匹贈征南大將軍司空公謚曰恭葬日車駕親送出郊

祐養子顯明後名慶少歷內職有姿皃江陽王繼以女妻之襲爵降為隴東公又降為侯遷洛廢替二十餘年虛爵而已熙平初為員外常侍兼衛尉少卿以元叉姊壻故越次而授焉神龜

二年冬靈太后為肅宗采名家女慶女入充世
婦未幾為嬪即叉甥也正光三年正少卿尋出
為將軍高平鎮將卒
子迴洛襲
抱嶷字道德安定石唐人居於直谷自言其先
姓杞漢靈帝時杞匡為安定太守董卓時懼誅
由是易氏即家焉無得而知也幼時隴東人張
乾王反叛家染其逆及乾王敗父睹生逃逸得
免嶷獨與母沒內京都遂為宦人小心慎密恭

以奉上沉跡冗散經十九年後以忠謹被擢累遷爲中常侍安西將軍中曹侍御尚書賜爵安定公自揔納言職當機近諸所奏議必致抗直高祖文明太后嘉之以爲殿中侍御尚書領中曹如故以統宿衛俄加散騎常侍高祖太后每出遊幸嶷多驂乘入則後宮導引太后既寵之乃徵其父睹生拜太中大夫賞賜衣馬睹生將還見於皇信堂高祖執手謂之曰老人歸途幾日可達好慎行路太和十二年遷都曹加侍中

祭酒尚書領中曹侍御後降爵為侯睹生卒贈
秦州刺史謚曰靖賜黃金八十斤繒綵及絹八
百匹以供喪用并別使勞慰加嶷大長秋卿嶷
老疾請乞外祿乃以為鎮西將軍涇州刺史特
加右光祿大夫將之州高祖餞於西郊樂陽殿
以御白羽扇賜之十九年被詔赴洛以刺史從
駕南征常參侍左右以嶷耆舊每見勞問數追
稱嶷之正直命乘馬出入行禁之間與司徒馮
誕同例軍回還州自以故老前宦為政多守往

法不能遵用新制侮慢舊族簡於接禮天性酷
薄雖弟姪甥壻略無存潤後數年卒於州先以
從弟老壽爲後又養太師馮熙子次興嶷死後
二人爭立嶷妻張氏致訟經年得以熙子爲後
老壽亦仍陳訴終獲紹爵次興還於本族給奴
婢三十口嶷前後賜賞奴婢牛馬畫數百千他
物稱是
老壽凡薄酒色肆情御史中尉王顯奏言風聞
前洛州刺史陰平子石榮積射將軍抱老壽恣

蕩非軌易室而姦臊聲布於朝野醜音被於行路即攝鞫問皆與風聞無差犯禮傷化老壽等即主謹案石榮籍貫兵伍地隔宦流處世無入朝之期在生絕冠冕之望遭遇時之運逢非次之擢以犬馬延慈簪履恩念自微至貴位階方岳不能懷恩感德上酬天施迺咎彰遐邇嚮穢京墟老壽種類無聞氏姓莫紀丐乞刑餘之家覆養閹人之室蒙國殊澤預班爵序正宜治家假內疑敎誡閨庭方恣其淫姦換妻易妾榮前在

洛州遠迎老壽妻常氏兵人千里疲於道路老壽同敝笱之在梁若其原疑之無別男女三人莫知誰子人理所未聞鳥獸之不若請以見事免官付廷尉理罪鴻臚削爵詔可老壽妻常氏万敵弟女也老壽死後收紀家業稍復其舊奴婢尚六七百人三女並嬪貴室爲老壽祖父皆造碑銘自洛就鄉而建之西方云直谷出二貴人

石榮者從主書稍進爲州自被劾後遂便廢頓

子長宣武定中南兗州刺史與侯景反伏法
王遇字慶時本名他惡馮翊李潤鎮羌也與雷
光不蒙俱為羌中彊族自云其先姓王後改氏
鉗耳世宗時復改為王焉自晉世已來恒為渠
長父守貴為郡功曹卒遇既貴追贈安西將軍
秦州刺史澄城公遇坐事腐刑為中散遷內行
令中曹給事中加員外散騎常侍右將軍賜爵
富平子遷散騎常侍安西將軍進爵宕昌公拜
尚書轉吏部尚書仍常侍例降為侯出為安西

將軍華州刺史加散騎常侍幽后之前廢也遇頗言其過及後進幸高祖對李沖等申后無咎而稱遇謗議之罪沖言果爾遇合死也高祖曰遇舊人未忍盡之當止黜廢耳遂遣御史馳驛免遇官奪其爵收衣冠以民還私第世宗初兼將作大匠未幾拜光祿大夫復奪爵廢后馮氏之爲尼也公私罕相供恤遇自以常更奉接往來祗謁不替舊敬衣食雜物每有薦奉后皆受而不讓又至其館遇夫妻迎送謁伏侍立執臣

妾之禮遇性巧彊於部分北都方山靈泉道俗居宇文文明太后陵廟洛京東郊馬射壇殿脩廣文昭太后墓園太極殿及東西兩堂內外諸門制度皆遇監作雖年在耆老朝夕不倦跨鞍驅馳與少壯者均其勞逸又長於人事留意酒食之間每逢寮舊具設餚果觴膳精豐烝競於榮利趨求勢門趙脩之寵也遇往還宗承受勑爲之監作第宅增於本旨笞擊作人莫不嗟怨卒于官初遇之疾也太傅北海王與太妃俱往

臨問視其危惙爲之泣下其善星奉諸宦貞致相悲
悼如此贈使持節鎮西將軍雍州刺史侯如故
始遇與抱嶷並爲文明太后所寵前後賜以奴
婢數百人馬牛羊他物稱是二人俱號富室
遇養弟子鷹本郡太守稍遷至右軍將軍襲爵
宕昌侯產業有過于遇時
符承祖略陽氐人也因事爲閹人爲文明太后
所寵自御廐令遷中部給事中散騎常侍輔國
將軍賜爵略陽侯兼典選部事中部如故轉吏

部尚書仍領中部高祖爲造甲第數臨幸之進爵略陽公安南將軍加侍中知都曹事初太后以承祖居腹心之任許以不死之詔後承祖坐贓應死高祖原之削職禁錮在家授悖義將軍佞濁子月餘遂死

王質字紹奴高陽易人也其家坐事幼下蠶室頗解書學爲中曹吏內典監稍遷祕書中散加寧朔將軍賜爵永昌子領監御遷爲侍御給事又領選部監御二曹事復特加前將軍進爵魏

昌侯轉選部尚書加員外散騎常侍出爲鎮遠將軍瀛州刺史質在州十年風化粗行察姦糺慝究其情狀民庶畏服之而刑政刻峻多所笞戮號爲威酷高祖頗念其忠勤宿舊每行留大故馮司徒亡廢馮后陸叡穆泰等事皆賜質以璽書手筆莫不委至同之戚貴質皆寶掌以爲榮入爲大長秋卿未幾而卒

李堅字次壽高陽易人也高宗初因事爲閹人文明太后臨朝稍遷至中給事中賜爵魏昌伯

小心謹慎常在左右雖不及王遇王質等而亦見任用高祖遷洛轉被委授爲太僕卿檢課牧產多有滋息世宗初出爲安東將軍瀛州刺史本州之榮同於王質所在受納家產巨万值京兆王愉反於冀州堅勒衆征愉爲愉所破代還遇風疾拜光祿大夫數年卒贈撫軍將軍相州刺史賵帛五百匹以弟子曇景爲後襲爵魏昌伯爲羽林監直後

秦松不知其所由太和末爲中尹遷長秋卿賜

爵高都子有罪免世宗復其爵起爲光祿大夫領中常侍遷平北將軍領長秋卿出爲散騎常侍安北將軍并州刺史卒贈大將軍肆州刺史諡曰定

白整者亦因事腐刑少掌宮掖碎職以恭敏著稱稍遷至中常侍太和末爲長秋卿賜爵雲陽男世宗封其妻王氏爲[illegible]縣君卒贈平北將軍并州刺史

劉騰字青龍本平原城民徙屬南兖州之譙郡

幼時坐事受刑補小黃門轉中黃門高祖之在懸瓠騰使詣行所高祖問其中事騰具言幽后私隱與陳留公主所告符協由是進冗從僕射仍中黃門後與茹皓使徐兗采召民女及還還中給事稍遷中尹中常侍特加龍驤將軍後為大長秋卿金紫光祿大夫太府卿肅宗踐極之始以騰預在宮衛封開國子食邑三百戶是年靈太后臨朝以與于忠保護之勳除崇訓太僕加中侍中改封長樂縣開國公食邑一千五百

戶拜其妻時為鉅鹿郡君每引入內受賞賚亞於諸主外戚所養二子為郡守尚書郎騰曾疾篤靈太后慮或不救遷衞將軍儀同三司餘官仍舊後疾瘳騰之拜命肅宗當為臨軒會其日大風寒甚而罷乃遣使持節授之騰幼充宮役手不解書裁知署名而已姦謀有餘善射人意靈太后臨朝特蒙進寵多所干託內外碎密栖栖不倦洛北永橋太上公太上君及城東三寺皆主脩營吏部嘗望騰意奏其弟為郡帶戍人

資乖越清河王懌抑而不與騰以爲恨遂與領軍元叉害懌廢靈太后於宣光殿宮門晝夜長閉內外斷絕騰自執管鑰肅宗亦不得見裁聽傳食而已太后服膳俱廢不免飢寒又使中常侍賈粲假言侍肅宗書密令防察又以騰爲司空公表裏擅權共相樹置叉爲外禦騰爲內防迭直禁闥共裁刑賞騰遂與崔光同受詔乘步挽出入殿門四年之中生殺之威決於叉騰之手八坐九卿旦造騰宅參其顏色然後方赴省

府亦有歷日不能見者公私屬請唯在財貨舟車之利水陸無遺山澤之饒所在固護剥削六鎮交通互市歲入利息以巨万計又頗役嬪御時有徵求婦女器物公然受納逼奪隣居廣開室宇天下咸患苦之正光四年二月薨于位年六十賵帛七百匹錢四十万蠟三百斤鴻臚少卿護喪事中官爲義息衰絰者四十餘人騰之初治宅也奉車都尉周特爲之筮不吉深諫止之騰怒而不用特告人曰必困於三月四月之交

至是果死廳事甫成陳屍其下追贈使持節驃騎大將軍太尉公冀州刺史騰之葬日閹官為義服杖經衰縞者以百數朝貴皆從軒蓋塡塞相屬郊野魏初以來權閹存亡之盛莫及焉靈太后反政追奪爵位發其冢散露骸骨沒入財産後騰所養一子叛入蕭衍太后大怒因從騰餘養於北裔尋遣密使追殺之於汲郡

賈粲字季宣酒泉人也太和中坐事腐刑頗涉書記世宗末漸被知識得充內侍自崇訓丞為

長兼中給事中中嘗藥典御轉長兼中常還光禄少卿光禄大夫靈太后之廢粲與元叉劉騰等伺帝動靜右衛奚康生之謀殺叉也靈太后肅宗同升於宣光殿左右侍臣俱立西階下康生既被囚執粲紿太后曰侍官懷恐不安陛下宜親安慰太后信之適下殿粲便扶肅宗於東序前御顯陽還閉太后於宣光殿粲既叉黨威福亦震於京邑自云本出武威魏太尉文和之後遂移家屬焉時武威太守韋景承粲意以其

兄緒爲功曹緒時年向七十未幾又以緒爲西
平太守比景代下已轉武威太守靈太后反政
欲誅粲以又騰黨與不一恐驚動內外乃止出
粲爲濟州刺史未幾遣武衛將軍刁宣馳驛殺
之資財沒於縣官
楊範字法僧長樂廣宗人也高宗時坐宗人劫
賊被誅範宮刑爲王琚所養恩若父子往來出
入其家範爲中謁者轉黃門中謁者僕射中給
事中射聲校尉加寧遠將軍爲中尹世宗崩高

陽王雍揔政出爲白水太守加龍驤將軍靈太
后臨朝徵爲常侍崇訓太僕卿領中常樂典御
賜爵華陰子爲平西將軍華州刺史中官
侍貴者靈太后皆許其方岳以範年長拜跪爲
難所司非要故得早遂其請父子納貨賂勞役兵
民爲御史所糺子遂逃竄範事得散赴京師遂
廢於家後靈太后念範勤舊乃以範爲中侍中
安南將軍尋進鎮南將軍崇訓太僕華州大中
正卒贈征西將軍秦州刺史

成軌字洪義上谷居庸人少以罪刑入事宮掖
以謹厚稱除中謁者僕射高祖意有所欲軌瞻
候容色時有奏發輒合帝心從駕南征專進御
食于時高祖不豫常居禁中晝夜無懈車駕還
賜帛百匹景明中嘗食典御丞僕射如故轉中
給事中步兵校尉勑侍東宮延昌末遷中常侍
中嘗食典御光祿大夫賜始平伯統京洛都將
轉崇訓太僕少卿遭毋憂詔遣主書豈常顯景弔
慰又起爲本官進安東將軍崇訓衛尉卿久之

超遷中侍中撫軍將軍典御崇訓如故尋除中軍將軍燕州大中正孝昌二年以勤舊封始平縣開國伯食邑三百戶肅宗所幸潘嬪以軌爲假父頗爲中官之所敬憚建義初軌迎於河陰詔令安慰宮內進爵爲侯增戶三百并前六百戶遷衛將軍其年八月卒贈車騎大將軍雍州刺史謚曰孝惠

養弟子仲慶襲歷征鎮軍將軍光祿大夫卒子朏襲齊受禪例降

王溫字桃湯趙郡欒城人父冀高邑令坐事被誅溫與兄繼叔俱充宦者高祖以其謹慎補中謁者小黃門轉中黃門鉤盾令稍遷中嘗食典御中給事中給事東宮加左中郎將世宗之崩羣官迎肅宗於東宮溫於卧中起肅宗與保母扶抱肅宗入踐帝位高陽王雍既居冢宰慮中人朋黨出為鉅鹿太守加龍驤將軍靈太后臨朝徵還為中常侍光祿大夫賜爵欒城伯安東將軍領崇訓太僕少卿特除使持節散騎常侍

撫軍將軍瀛州刺史還除中侍中進號鎮東將軍金紫光禄大夫遷車騎將軍左光禄大夫光禄勳卿侍中如故孝昌二年封欒城縣開國侯邑六百戸温後自陳本陽平武陽人於是改封武陽縣開國侯邑如故建義初於河陰遇害年六十六永安初贈驃騎大將軍儀同三司雍州刺史

養子冏哲襲齊受禪例降

孟鸞字龍兒不知何許人坐事充閹人文明太

后時王遇有寵鸞以謹敏爲遇左右往來方山
營諸寺舍由是漸見眷識靈太后臨朝爲左中
郎將中給事中素被病面常黯黑於九龍殿下
暴疾半身不攝扶載歸家其夜亡鸞初出靈太
后聞之曰鸞必不濟我爲之憂及奏其死爲之
下淚曰其事我如此不見我一日忻樂時也遂
賜帛三百匹黃十匹以供喪用七日靈太后爲
設二百僧齋賜助施五十匹同類榮焉
平季字稚穆燕國薊人祖濟武威太守父雅州

季才與沙門法秀謀反伏誅季坐腐刑入事宮
掖久之除小黃門以忤旨出爲潞縣令不拜仍
除奉朝請靈太后反政授寧朔將軍長水校尉
領黃門令轉前軍將軍中給事中時四方多事
太后每令季出使於外後慰勞西軍還至潼關
華州羌人舜明等據嶮作逆都督姜道明不能
進討會舜明遣十餘人詐降入道明軍闕遂散
出爲新興太守肅宗崩與尒朱榮等議立莊帝
莊帝即位起拜平北將軍肆州刺史尋除撫軍

將軍中侍中以參謀之勳封元城縣開國侯食邑七百戶仍加金紫光禄大夫幽州大中正尋攝燕安平營中正前廢帝以爲車騎將軍右光禄大夫中侍中如故永熙中加驃騎將軍季遇疾詔遣使存問三年九月卒天平初贈使持節都督幽燕安平四州諸軍事儀同三司幽州刺史中侍中將軍侯如故初季以兄叔良爲龍驤季爵卒

子世冑龍驤齊受禪例降

封津字醜漢勃海蓨人也祖羽眞君中爲薄骨律鎭副將以貪汙賜死父令德娶党寶女寶伏誅令德以連坐從法津受刑給事宮掖積官久之除中謁者僕射遷奉車都尉肅宗初冀州大乘賊起詔津慰勞津世不居桑梓故不爲州鄉所歸靈太后令津侍肅宗書遷常山太守孝昌初除中侍中加征虜將軍仍除崇訓太僕領宮室都將冀州大中正超拜金紫光祿大夫二年封東光縣開國子食邑二百戶鎭南將軍兼

中關右尉勞大傳出為散騎常侍征東將軍濟州刺史永安初中侍中衛將軍尋轉大長秋左光祿大夫太昌初驃騎大將軍儀同三司津少長宮闈給事左右善候時情號為機悟天平初除開府儀同三司本將軍懷州刺史元象初復為中侍中大長秋卿仍開府儀同夏薨年六十二贈都督冀瀛幽安四州諸軍事本將軍司徒公冀州刺史謚曰孝惠

養兄子長業襲爵齊受禪例降

津兄憑字元寄當時逃竄後會赦免太和中奉朝請冀州趙郡王幹田曹參軍定州彭城王勰水曹參軍給事中越騎校尉以討大乘功除左中郎將遷龍驤將軍中散大夫孝昌中歷恒農武邑二郡太守尋除征虜將軍光州刺史還為平東將軍光祿大夫轉鎮南將軍金紫光祿大夫除衛將軍右光祿大夫初津被赦營出帝父廣平王陵永熙中以營陵功封津城陽縣開國子邑三百戸津自有封乃啓轉於憑後除衛

大將軍左光祿大夫興和三年夏卒年六十七憑無他才伎始終資歷皆由於津津卒之後憑亦無贈

子靈素襲齊受禪例降

津從兄莕光祿大夫

子宗顯司徒掾

劉思逸平原人父貞武邑太守與元愉反於信都伏誅思逸少充腐刑初爲中小史轉寺人久之除小黃門拜奉朝請坐事免後除東莞太

守思逸雖身在閹寺而性頗豪率輕薄無行好結朋遊又除左將軍大長秋卿遷中侍中平東將軍武定中與元瑾等謀反伏誅又有張景嵩毛暢者咸以閹寺在肅宗左右而並黠了甚見知遇俱爲小黃門每承間陳元乂之惡於肅宗元乂之出景嵩暢頗有力焉靈太后反政未即戮乂時內外喧喧云乂還入知政事暢等恐禍及已乃啓肅宗欲詔右衞將軍楊津密往殺乂詔書已成未及出乂妻知之告太

后云景嵩暢與清河王息邵欲廢太后太后信之責暢暢出詔書草以呈太后太后讀之知無廢已狀意爲小解然叉妻構之不已遂致疑惑未幾出暢爲頓丘太守後復出景嵩爲魯郡太守乃密令御史掩暢暢走免尋捕殺之景嵩因入都太后數其與暢同計之事大致嫌責後爲陽城滎陽二郡太守孝靜時位至中侍中坐事死

史臣曰 闕

列傳閹官第八十二　魏書九十四